



大华银行企业网上银行申请
APPLICATION FOR UOB BUSINESS INTERNET BANKING (BIB)

请将填写的表格寄回: 大华银行(中国)有限公司账户开户行
PLEASE SEND THE COMPLETED FORM TO:
UNITED OVERSEAS BANK (CHINA) LIMITED ACCOUNT HOLDING BRANCH

基础服务组合注册表
BASIC PACKAGE
REGISTRATION FORM

重要提示: 除非特别说明, 否则每项必填
IMPORTANT NOTE: All fields must be completed unless otherwise stated

第1部分: 申请人基本信息
PART 1: PARTICULARS OF APPLICANT
(公司/有限合伙企业/普通合伙企业/基金会或社会团体/外国机构的代表处/境外机构/其他)
(Corporation / Limited Liability Partnership / Partnership / Foundation or Social Organization / Representative Office of a Foreign Entity / Overseas Entity / Others)

Form fields for Applicant Name and Enterprise Code.

Form fields for Applicant's Login Group ID.

第2部分: 联系人
PART 2: CONTACT PERSON

Form fields for Contact Person's Name, Contact Number, and Email Address.

第3部分: 账户链接
PART 3: ACCOUNT LINKING

账户链接仅限于贵公司在华大银行所持的活期、定期存款及贷款账户。
Only Current, Time/Fixed Deposit and Loan Accounts held by the Applicant with UOB can be linked to BIB.
重要提示: 如果申请人没有填写第三部分, 申请人被认为选择“将在华大银行(中国)有限公司所有账户链接到网上银行”。
IMPORTANT NOTICE: If the Applicant does not complete this Part 3, the Applicant is deemed to have selected "Link ALL UOB Accounts To BIB".

将所有在华大银行(中国)有限公司的账户链接到网上银行: 截止到提交网银申请为止, 申请人所有有效的大华银行(中国)有限公司账户将链接到企业网上银行。
Link ALL UOB Accounts to BIB: All active UOB accounts held by the Applicant as at the date of this BIB application will be linked.

Table for Linking Accounts with columns for Account No.

第4部分: 指定扣费账户
PART 4: DESIGNATED ACCOUNT FOR FEES AND CHARGES

请说明用于扣除申请费和安全密码器费用的预留活期账户。如果指定账户没有足够的资金或者已被关闭, 那银行将从申请人在银行处开立的其他账户中扣除费用。
Please indicate Current Account maintained with UOB as the designated account for debiting applicable fees and charges including fees for subscriptions and issue of new Tokens. If there is no sufficient fund in the designated account or the designated account is closed, the Bank may debit the fees or charges from another account of the Applicant which is maintained with the Bank.

Form fields for Designated Account for Fees and Charges.

第5部分: 管理员设置 (必须至少有一名用户是管理员角色; 该管理员有权维护同一集团代码下的所有用户)
PART 5: ADMINISTRATIVE CONTROLS (There MUST be at least one user with Administrator Role; this Administrator will have access to maintain ALL the users sharing the same Group ID)

一名公司管理员管理 - 所有企业网上银行设定由一名公司管理员完成。如果此栏空白或只委任一名公司管理员时, 默认选择此项。
Single Control - All administrative setups are performed by one Administrator.
两名公司管理员共同管理 - 所有企业网上银行设定由两名公司管理员完成 (一名公司管理员创建, 另外一名公司管理员批准)。选择此项, 请至少指定两名公司管理员。
Dual Control - All administrative setups must be performed by two Administrators, one to create and one to approve (i.e. at least two Administrators must be appointed)

第6部分: 公司管理员和用户的任命 (允许多重身份; 所有均为必填项)
PART 6: APPOINTMENT OF ROLES TO COMPANY ADMINISTRATORS AND COMPANY USERS (COMBINED ROLES ARE ALLOWED; ALL FIELDS ARE MANDATORY)

<input type="checkbox"/> 管理员 <sup>2</sup> Administrator <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> 用户 (仅限查询) User (Enquiry only)	姓名 Name	请于姓氏下加下划线 Please <u>UNDERLINE</u> Surname <input type="checkbox"/> 使用现有的另一家公司的安全密码器 <sup>3</sup> Use Existing Security Token with another Company Group <sup>3</sup> (安全密码器序列号 serial number: _____)	_____ 签名 Signature
	用户代码 User ID <sup>1</sup>	身份证/护照/其他证件号码 (默认为身份证) Identity Card/Passport/Others (Default Identity Card) 签发国家 (默认为中国) Country of issuance (Default CN)	
	电子邮件 Email	联系电话 Contact No.	
<input type="checkbox"/> 管理员 <sup>2</sup> Administrator <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> 用户 (仅限查询) User (Enquiry only)	姓名 Name	请于姓氏下加下划线 Please <u>UNDERLINE</u> Surname <input type="checkbox"/> 使用现有的另一家公司的安全密码器 <sup>3</sup> Use Existing Security Token with another Company Group <sup>3</sup> (安全密码器序列号 serial number: _____)	_____ 签名 Signature
	用户代码 User ID <sup>1</sup>	身份证/护照/其他证件号码 (默认为身份证) Identity Card/Passport/Others (Default Identity Card) 签发国家 (默认为中国) Country of issuance (Default CN)	
	电子邮件 Email	联系电话 Contact No.	

<sup>1</sup> 每个用户代码由 8-20 个英文字母或数字组成, 请勿使用空格或特殊字符; 若此项未填或无法分配指定的用户代码, 银行将有权自行为用户分配一个用户代码

<sup>1</sup> IDs should be 8 to 20 characters with no spaces or special characters; the Bank will assign an ID at its sole discretion if this field is left blank or the indicated ID cannot be allocated.

<sup>2</sup> 根据第 5 部分的管理员设置, 每个公司 **必须** 有至少一名用户 (一名公司管理员管理) 或两名用户 (两名公司管理员共同管理); 该管理员有权维护同一集团代码下的 **所有** 用户。

<sup>2</sup> Each company **MUST** have at least one (for Single Control) or two users (for Dual Control) with Administrator Role subject to selection in Part 5; the Administrator will have access to maintain **ALL** the users sharing the same Group ID.

<sup>3</sup> 现有的安全密码器指的是已经指派给另一家集团下用户的安全密码器。若要使用现有的这个安全密码器, 请勾选复选框并提交个人安全密码器申请表——安全密码器所属公司 (CYB- 82 F) 和个人安全密码器申请表——安全密码器共享公司 (CYB- 83 F)。如果未勾选复选框, 则用户将被视为申请一个新的安全密码器。每一个新的安全密码器将产生 200 元人民币的费用。

<sup>3</sup> An existing Security Token is one that had been issued to the User under another company group. To use this existing Security Token, select the checkbox and submit the Private Token Request Form – Token Owner Company (CYB-82F) and Private Token Request Form – Token Sharing Company (CYB-83F). If checkbox is unselected the User is deemed to have requested a new Security Token. A fee of CNY200 (including GST) is payable for each new Security Token issued.

**重要提示: 除非特别说明, 否则每项必填**

**IMPORTANT NOTE: All fields must be completed unless otherwise stated**

**第 7 部分: 申请人声明**

**PART 7: DECLARATION BY APPLICANT**

本申请人特此声明:

The Applicant, hereby:

- 在阅读大华银行企业网上银行服务协议 (“网银协议”) 和此表的条款后申请大华银行企业网上银行服务 (“网上银行服务”); apply for UOB Business Internet Banking Service (“BIB Service”) after finishing reading the terms of the UOB BIB Service Agreement (“BIB Agreement”) and the terms stated in this form;
- 本申请人确认已收到网银协议 (在 [www.uobchina.com.cn](http://www.uobchina.com.cn) 上可以查阅), 已阅读及理解该等协议每项及所有条款 (包括不时对该等协议的修订), 并同意该等协议的约束;  
confirm that I/we\* have obtained the BIB Agreement (available at [uobchina.com.cn](http://uobchina.com.cn)), have read and understood each and all provisions in the BIB Agreement and agree to be bound by the BIB Agreement and any amendment or variation thereof;
- 本申请人确认已收到并同意所申请相关服务的所有条款, 并同意受该等条款和日后对该等条款修订的约束;

- confirm that I/we\* have obtained and agree to be bound by the terms and conditions applicable to each of the services that I/we\* have applied for and any amendment or variation thereof;
- d) 本申请人确认，此表上所列的每个公司管理员和公司用户已获得操作及使用网上银行服务准予及提供本申请人的任何及所有服务的授权；confirm that each of the Company Administrators and Company Users named herein is authorized to operate and utilize any of the services granted and provided to me/us\* through the BIB Service;
- e) 本申请人确认及同意本申请人向银行所出的任何现有授权或指示均不适用于本申请人使用的网上银行服务；confirm and agree that any existing mandate or instructions which I/we may have with the Bank will not apply in relation to my/our utilization of BIB Service;
- f) 本申请人确认尽本申请人所知，本申请人在本申请表提供的所有信息截至申请日均属真实及准确；confirm that all the information provided here is true and accurate to the best of my/our knowledge as at the date of this application;
- g) 本申请人授权银行在适用的情况下发送密码和安全密码器给公司用户和公司管理员；authorize the Bank to issue Password(s) and Token(s) to the Company User(s) and Company Administrator(s) where applicable;
- h) 本申请人确认若公司管理员和/或公司用户变更，本申请人将立即通过提交申请，指令或者相关的表格至银行以此注销相关的用户代码；confirm that, in the event of any change of Company Administrators and/or Company Users, I/we\* shall immediately revoke the relevant User IDs through the submission of request, instruction or relevant form to the Bank;
- i) 本申请人授权银行从本申请人的指定账户或任何其他账户中扣除相关的所有申请和使用网上银行服务的费用（包括新安全密码器的申领费用）；authorize the Bank to debit all fees and charges (including fees payable for new Tokens issued) relating to my/our application and/or use of the BIB Service from the designated account or any other account of the Applicant;
- j) 本申请人同意：如果我/我们选择了一名公司管理员管理，相较于两名公司管理员共同管理，会面临更高的账户欺诈风险，因为两人共同管理可以起到互相监督的功能。若选择一人管理，我/我们同意对于所有相关风险承担责任；acknowledge that, if I/we have opted for Single Control, my/our Account(s) for which I/we utilize the BIB Service may be more susceptible to account fraud as compared to if I/we had opted for Dual Control since under Dual Control, each person can act as a check against the other person. By opting for Single Control, I/we agree to assume and be responsible for all the risks associated with Single Control;
- k) 本申请人同意因由本申请人使用网上银行服务而产生的与之相关的，包括由于选择一名公司管理员管理（如适用），或因此而发生的，或由于过早申请而发生的，致使银行在任何情形下可能承受的所有成本、索赔、请求、损失、费用及开支等，申请人同意赔偿及使银行免于承担以上损失；agree to indemnify and hold the Bank harmless from and against any and all costs, claims, demands, losses, charges and/or expenses which the Bank may sustain, incur or be liable for in connection with, or resulting from or any earlier application for, the BIB Service, including (where applicable) as a result of me/us opting for Single Control;
- l) 附经证实为真实的本申请人董事会决议(或同等资料)副本一份；enclose a certified true copy of my/our board resolution (or equivalent); and
- m) 同意大华银行（中国）有限公司在提前知会本申请人的情况下可在任何时候修改网银协议和/或终止一个公司管理员管理公司的选项服务。agree that the Bank may amend the BIB Agreement at any time and/or may terminate the provision of the Single Control option at any time with prior notice to me/us.

被授权人姓名 Authorised Person's Name	签名 Signature	被授权人姓名 Authorised Person's Name	Signature
职务： Designation:	日期： Date:	职务： Designation:	日期： Date:

**重要提示 IMPORTANT NOTES**

- 本行自收到申请之日起，需要至少 10 个工作日进行申请处理，并邮寄用户代码、密码和安全密码器到指定账户的收件地址。如果您 10 个工作日后没有收到用户代码/密码/安全密码器，请致电 400 886 2821 或 (86) 21 6061 8181 (周一至周五上午 9 时-下午 6 时，公众假期除外) 或发电子邮件至 BIBChina@uobgroup.com 垂询。  
The Bank will take at least ten (10) business days from the date of its receipt to process this application, and if applicable, to mail the User IDs, Passwords and Security Tokens to the mailing address of the designated account. Please call us at 400 886 2821 or (86) 21 6061 8181 (from Mondays to Fridays 9am – 6pm excluding public holidays) or email us at BIBChina@uobgroup.com if you do not receive the User IDs/Passwords/ Tokens after ten business days.
- 所有随附网银申请表的附页必须由被授权人签署。  
All pages of any attachment accompanying this BIB Registration Form must be signed by the Authorised Person(s).

**银行专用 FOR BANK USE ONLY**

处理 Attended By: (交易银行销售/ 客户经理 / 分行*) (TB Sales / RM / Branch *)	送交 Received By:	验印 Signature Verified By:	经办 Processed By:	授权 Approved By:
_____ 姓名和签名 Name and Signature 日期 Date:	_____ 姓名和签名 Name and Signature 日期 Date:	_____ 姓名和签名 Name and Signature 日期 Date:	_____ 姓名和签名 Name and Signature 日期 Date:	_____ 姓名和签名 Name and Signature 日期 Date:

**备注: Remarks:**